

or utility certificates of addition, the applicant may indicate, as prescribed in the Regulations, that his international application is for the grant, as far as that State is concerned, of an inventor's certificate, a utility certificate, or a utility model, rather than a patent, or that it is for the grant of a patent or certificate of addition, an inventor's certificate of addition, or a utility certificate of addition, and the ensuing effect shall be governed by the applicant's choice. For the purposes of this Article and any Rule thereunder, Article 2(ii) shall not apply.

Article 44

Seeking Two Kinds of Protection

In respect of any designated or elected State whose law permits an application, while being for the grant of a patent or one of the other kinds of protection referred to in Article 43, to be also for the grant of another of the said kinds of protection, the applicant may indicate, as prescribed in the Regulations, the two kinds of protection he is seeking, and the ensuing effect shall be governed by the applicant's indications. For the purposes of this Article, Article 2(ii) shall not apply.

Article 45

Regional Patent Treaties

(1) Any treaty providing for the grant of regional patents ("regional patent treaty"), and giving to all persons who, according to Article 9, are entitled to file international applications the right to file applications for such patents, may provide that international applications designating or electing a State party to both the regional patent treaty and the present Treaty may be filed as applications for such patents.

(2) The national law of the said designated or elected State may provide that any designation or election of such State in the international application shall have the ef-

opfindercertifikater eller tillæg til brugsmønstercertifikater, kan ansøgeren som foreskrevet i gennemførelsesforskrifterne angive, at hans internationale ansøgning, for så vidt angår den pågældende stat, fremfor meddelelse af patent vedrører meddelelse af et opfindercertifikat, et brugsmønstercertifikat eller et brugsmønster, eller at ansøgningen vedrører meddelelse af et tillægspatent eller et tillægs-certifikat, et tillæg til et opfindercertifikat eller et tillæg til et brugsmønstercertifikat. Ansøgerens valg skal være afgørende for beskyttelsesformen. Bestemmelsen i artikel 2, ii), finder ikke anvendelse på denne artikel og de dertil knyttede gennemførelsesforskrifter.

Artikel 44

Begæring om to former for beskyttelse

For så vidt angår designerede eller udvalgte stater, hvis lovgivning tillader, at en ansøgning om patent eller om en af de andre i artikel 43 omhandlede former for beskyttelse også kan vedrøre en anden af de nævnte former for beskyttelse, kan ansøgeren i overensstemmelse med gennemførelsesforskrifterne angive de to former for beskyttelse, som han ønsker at opnå. Ansøgerens angivelse skal være afgørende for beskyttelsesformerne. Bestemmelsen i artikel 2, ii), finder ikke anvendelse på denne artikel.

Artikel 45

Traktater om regionale patenter

1) Enhver traktat, som giver hjemmel til meddelelse af regionale patenter („traktat om regionale patenter“), og som giver alle personer, der i henhold til artikel 9 har adgang til indlevering af internationale ansøgninger, ret til at indlevere ansøgninger om sådanne patenter, kan bestemme, at internationale ansøgninger, som designerer eller udvælger en stat, der har tiltrådt både traktaten om regionale patenter og nærværende traktat, kan indleveres som ansøgninger om sådanne patenter.

2) En sådan designeret eller udvalgt stats nationale lovgivning kan bestemme, at en designering eller udvælgelse af staten i en international ansøgning skal have virkning